



GKBS 2015

Salarisprogressie

Opvoeders word in kennis gestel dat die terugbetaling van die 1 Julie 2015 salarisprogressie, op Maandag, 23 November 2015, betaal sal word.

Persone wie nie sou kwalifiseer vir salarisprogressie betaalbaar in 2015 nie, is:

- Nuut aangestelde opvoeders wat eers 'n 2 jaar evalueringssiklus moet voltooi;
- Persone wat gedurende 2014 bevordering gekry het

IQMS 2015

Salary progression

Educators can expect the back pay of the 1 July 2015 salary progression to be paid on Monday, 23 November 2015.

Persons who will not qualify for the salary progression as follows :

- Newly appointed educators who have to first complete their 2nd evaluation cycle;
- Persons who have been promoted during 2014

VERANDERING VAN BONUSMAAND

Volgens PSCBC Resolusie 2/2015 het werknemers van die Staat nou die toegewing om 'n eenmalige keuse uit te oefen om hulle bonusmaand aan te pas. Die sperdatum vir die voltooiing van die keusevorm is **31 Desember 2015**. Dit is belangrik om kennis te neem dat hierdie nuwe datums slegs met ingang van die nuwe boekjaar, 1 Maart 2016, van toepassing sal wees.

Ons heg graag die pro-forma keusevorm vir u gerief hierby aan. **Hierdie vorm moet direk by u plaaslike distrikskantoor se personeelkantoor vir implementering ingehandig word.** SLEGS persone wie hulle bonusmaand wil verander, moet die vorm voltooi.

CHANGE OF BONUS MONTH

According to PSCBC Resolution 2/2015, all employees of the state have a once off opportunity to change the date of their bonus month. The cut-off date for the choice form to be completed is **31 December 2015**. It is necessary to note that these dates will only be effective as from the new book year, 1 March 2016 only.

Please see the pro forma choice form hereby attached for your convenience. ***This form must be handed in at the HR Section of your local district office for implementation.*** ONLY people that want to change their bonus month should complete this form.

UITDIENSTREDE

Ons rig 'n vriendelike versoek aan SAOU-lede om wanneer hulle uit diens tree, ons dienooreenkomstig te verwittig, deur 'n e-pos te stuur aan saouok@saou.co.za.

RETIREMENT

We kindly request all SAOU members to inform the union when you retire, by sending an e-mail to saouok@saou.co.za

PAYMENT OF THE 13TH CHEQUE / SERVICE BONUS WITH EFFECT FROM 1ST MARCH 2016

Surname							
Initials							
Persal Number							
Contact Number							
Province							
Department							

I hereby exercise my choice regarding the date of payment of my 13th cheque/service bonus with effect from 1st March 2016 as provided for in part 7 of Resolution 2 of 2015.

Please indicate your once-off choice with an X in the relevant block next to the month.

JAN	
FEB	
MAR	
APR	
MAY	
JUN	

JUL	
AUG	
SEP	
OCT	
NOV	
DEC	

EMPLOYEE SIGNATURE

DATE